

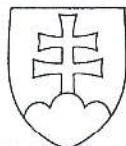
SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 8553-14449/37/2015/Kuc/370122014/IP

Bratislava: 19.5.2015



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 26.6.2015

Podpis:



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a ďalej podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ [§ 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2.; § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.3.; § 3 ods. 3 písm. f) bod 4] a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

integrované povolenie,

ktorým povoluje vykonávanie činností v prevádzke

„ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18“

Vlčie hrdlo 1, Bratislava

Variabilný symbol prevádzky: 370122014

(ďalej len „prevádzka“).

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: SLOVNAFT, a.s.

sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

IČO: 31322832

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Súčasťou konania o vydanie integrovaného povolenia boli nasledovné konania s udelením súhlsov, povolení a vyjadrení a schválenia nasledovných dokumentov:

V oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ – konanie o vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd do povrchových vôd alebo do podzemných vôd.

Inšpekcia vydáva povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd.

Platnosť povolenia: do 19.5.2020

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.3. zákona o IPKZ – konanie o vydanie povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd.

Inšpekcia vydáva povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd.

Platnosť povolenia: do 19.5.2020

V oblasti ochrany zdravia ľudí:

- podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona o IPKZ – posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadení na zneškodňovanie nebezpečných odpadov.

Inšpekcia posúdila predložený návrh na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a svoje pripomienky zohľadnila pri určovaní podmienok povolenia.

I. Údaje o prevádzke:

A. Zaradenie prevádzky:

- **Zaradenie prevádzky podľa zákona o IPKZ**
6.11. Nezávislé prevádzkovane čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon.
- **Určenie kategórie zdroja znečistovania ovzdušia**

Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov **stredným zdrojom znečistovania ovzdušia.**

5.3b Centrálne čistiarne odpadových vôd priemyselných podnikov

- **Environmentálny manažment:**

SLOVNAFT, a.s. je certifikovaný podľa nariem ISO 9001:2008, ISO 14001:2014 a OHSAS 18001:2007.

B. Základné informácie o prevádzke

- **Popis procesu čistenia odpadových vôd a technologických uzlov:**

ČOV bl. 11

Privádzanie vôd na čistenie

Chladiace odpadové vody, dažďové odpadové vody a časť vyčerpaných podzemných vôd z vrtov systému HOPV sú privádzané gravitačnou kanalizáciou pravouhlým kanálom šírky 2 m.

Hrubá filtrácia

Prvým stupňom technologického procesu čistiarne je zachytenie hrubých nečistôt na strojne stieraných hrabličiach. Odpadové vody, zbavené hrubých nečistôt sú rozdeľované do komôr odolejovača elektricky ovládateľnými stavidlami a usmerňované cez dierované usmerňovacie steny do komôr odolejovača.

Odolejovanie

Znečistená voda prichádza do dvoch pozdĺžnych usadzovacích komôr, ktorých rozmery sú: šírka 12 m, dĺžka 32 m a hĺbka 2,5 m. Dochádza k zníženiu rýchlosťi prúdenia pod rýchlosť usadzovania, a tým k sedimentácii a flotácii suspendovaných látok.

Prečerpávanie slopov

Ropné látky vylúčené na povrchu hladiny čistenej vody (slop) sú zhrabované po prúde čistenej vody v komorách odolejovača zhrabovacím zariadením a samospádom odtekajú cez naklápacie zberné zariadenie odolejovača do zbernej nádrže slopov. Na vstupe sú osadené jemné ručne stierané hrablice. Zo zbernej nádrže sa slopy prečerpávajú dvoma vertikálnymi kalovými čerpadlami do zásobných nádrží slopu. Spoločné výtlačné potrubie a zásobné nádrže sú izolované a vyhrievané parou. Zásobné nádrže slopu o objeme 60 m³ slúžia na čiastočné odvodnenie slopu. V nádržiach prebieha flotácia slopu a zo spodnej časti nádrží je odvádzaná voda do sacej šachty čerpacej stanice chemických vôd. Čiastočne odvodnené slopy sú prečerpávané čerpadlami P 02.29/1 a 2 do slopových nádrží na ďalšie odvodnenie na odstredivke slopov ČOV bl. 50.

Nakladanie s kalmi

Kal, ktorý sedimentuje na dne usadzovacích komôr je zhrabovaný zhrabovacím zariadením do kalových kónických šácht. Pomocou mamutových čerpadiel je kal prečerpávaný do zberného kanála, ktorý je zaústený do hlavnej kalovej nádrže. Hlavná kalová nádrž je preventívne zabezpečená prepodom do prívodného kanála pred stavidlom. Pred začatím vyčerpávania je potrebné usadený kal v zberných kónických šachtách a v hlavnej kalovej nádrži rozčeriť tlakovým vzduchom. Kal z hlavnej kalovej nádrže je prepravovaný na bl. 17-18 a po odstredení na kalovej odstredivke externou firmou zneškodený.

Odvádzanie vyčistených vôd

Mechanicky vyčistená voda prepadá cez prepadové hrany odolejovača a gravitačne odteká do Malého Dunaja. Kvalita vyčistenej vody je kontrolovaná kontinuálnymi analyzátormi a tiež výkonom laboratórnych analýz.

ČOV bl.17–18

Privádzanie vôd na čistenie

Odpadové vody chladiace, dažďové vody a časť vôd zo systému HOPV sú privádzané otvoreným zberačom „C“ na vstup ČOV bl. 17-18.

Hrubé predčistenie

V prívodnom kanáli pred vstupom na odolejovanie je vybudovaný objekt strojne stieraných hrablič, ktorých účelom je zachytiť veľké mechanické nečistoty. Veľkosť rozstupu medzi hrablicami je 90 mm. Hrablice sú rozdelené do štyroch sekcií, každá sekcia má samostatný čistiaci – stieraci mechanizmus. Vybrané mechanické nečistoty sú následne pásovým dopravníkom dopravované do kontajnera.

Jemné predčistenie

Po hrubom predčistení odpadová voda preteká cez jemné strojne stierané hrablice, s rozstupom 30 mm, kde sa zachytávajú menšie mechanické nečistoty. Mechanické nečistoty z hrablič sú vyberané na pásový dopravník do pripraveného kontajnera. Objekt hrablic slúži aj na rozdelenie prítoku chladiacich a dažďových odpadových vôd znečistených na odolejovač Z 204 a dažďovú zdrž.

Medzi jemnými a hrubými hrablicami sú osadené stavidlové uzávery, ktoré sú ovládané elektrickými pohonmi. V smere toku za objektom hrablič je medzi prítokovým kanálom k odolejovačom a prítokovým kanálom k dažďovej zdrži situovaná rozdeľovacia stena o celkovej dĺžke 32 m s nastaviteľnou prepadovou hranou umožňujúcou nastavenie na kótu 130,60 m. Pri uzavretých stavidlach na dažďovej zdrži spĺňa svoju funkciu nastaviteľná hrana. Dĺžka prepadovej hrany a jej osadenie na príslušnej kóte zabezpečujú požadované rozdelenie prítokov na odolejovač a dažďovú zdrž. V súčasnosti je prevádzkovaná dažďová zdrž ako retenčná (záhytná) nádrž, a preto sú stavidlá permanentne otvorené.

Hrubé odolejovanie

Hrubé odolejovanie slúži v prípade výskytu voľných ropných látok na hladine k oddeleniu vrchnej časti prúdu odpadových vôd. Na tento účel je za hrablicami inštalovaná zrezávacia hrana, ktorá oddeluje vrchnú časť odpadovej vody a odvádzá ju do sacej komory pred lamelovým separátorom.

Pred sacou šachtou šnekových čerpadiel separátora je v nátokovom žľabe kanála osadený automatický rotačný filter, ktorý zabezpečuje kontinuálnu filtračiu odpadovej vody, pred vstupom do lamelového separátora. Stieranie sita filtra prebieha v automatických cykloch. Odvodnené a zlisované zhrabky sú dopravované pásovým dopravníkom do kontajnera.

Prefiltrovaná odpadová voda s obsahom voľných ropných látok preteká do otvorenej podzemnej sacej komory šnekových čerpadiel, odkiaľ sa prečerpáva šnekovými čerpadlami do lamelového separátora.

Lamelový separátor je lamelová usadzovacia nádrž, ktorá slúži na hrubé oddelenie ropných látok od odpadovej vody a nerozpustných látok. Je to hranatá stojatá nádoba so šikmými bočnými stenami, skladajúca sa zo 4 komôr prierezu V. V strede nádoby v hornej časti je nátoková komora, spodná časť každej komory usadzovacej nádrže je vybavená vyhriňovacím zariadením kalu s elektrickým pohonom. Usadzovacia nádrž je vybavená vnútornou vostavbou, z polypropylénových lamelových blokov.

Pod úrovňou lamiel je umiestnené zberné potrubie prečistenej vody. V hornej časti usadzovacej komory po obidvoch jej stranách sú pri hladine umiestnené naklápacie zberné potrubia na zber ropných látok (slop) z hladiny. Ropné látky odseparované v lamelovom separátore sú zberané naklápacím otvoreným potrubím a gravitačne odvádzané do zbernej nádrži ropných látok. V nádrži sú osadené dve ponorné kalové čerpadlá, ktoré prečerpávajú ropné látky do separačnej nádrže slopov. Kalové čerpadlá pracujú v automatickom režime, v závislosti od maximálnej výšky hladiny. Odpadová voda zbavená voľných ropných látok je privádzaná späť do prívodného kanála.

Odolejovanie

Odpadové vody sa ďalej privádzajú, prívodným kanálom na hlavné odolejovače. Prítokový rozdeľovací žľab je hydraulicky riešený na zabezpečenie približne rovnomenného rozdelenia prietoku odpadovej vody do 16 dvojkomorových API odolejovačov. Objem jednej dvojice komôr je $1\ 058\ m^3$. Uzavretá časť prítokového žľabu musí byť udržiavaná vždy v zahľtenom stave. Na vstupe do každej komory sú osadené 3 stavidlá, ktoré umožňujú nastaviť rovnomený prietok do jednotlivých komôr, resp. ich odstaviť. Za stavidlami sú osadené usmerňovacie hrablice, ktoré rozdeľujú prítok odpadovej vody rovnomerne do celého prierezu usadzovacích odolejovacích komôr. Ropné látky s nižšou mernou hmotnosťou ako voda sú vyplavované na hladinu odpadovej vody a ďažšie uhl'ovodíky spolu so suspendovanými látkami postupne sedimentujú na dno odolejovacích komôr. Každá komora odolejovača je vybavená reťazovým zhrabovacím zariadením s elektrickým pohonom, ktoré slúži na zhrabovanie usadeného kalu z dna do zberných kalových komôr. Zhrabovacie zariadenie sa posúva v protismere prúdenia vody v bazénoch.

Slopové hospodárstvo

Po prúde vody sa zberajú z hladiny odolejovačov ropné látky k ručne naklápatelnému zbernému potrubiu, ktorým sa odvádzajú zberné žľabmi do dvoch akumulačných slopových komôr vybavených čerpadlami. Slop sa ďalej prečerpáva do separačnej nádrže, kam sa privádzajú taktiež slop zachytený na lamelovom separátore. V separačnej nádrži prebieha čiastočné odvodňovanie slopov. Oddelená voda sa postupne v rôznych horizontálnych výškach odpúšťa. Vypúšťanie vody sa vizuálne kontroluje. Separáčná nádrž je vyhrievaná parou $0,4\ MPa$ na požadovanú teplotu $35 - 45\ ^\circ C$. Odvodnený slop sa prečerpáva čerpadlami s automatickým ovládaním v závislosti od hladiny do zásobnej nádrže slopov. Zásobná nádrž je vyhrievaná na požadovanú teplotu. Odsadená voda sa odčerpáva čerpadlami do prívodného kanála. Gravitačne odvodnený slop sa prečerpáva do zásobných nádrží slopov na opäťovné využitie v rafinérii. Zaolejovaná voda z odvodňovania prečerpáva do sacej komory čerpacej stanice lamelového odolejovača U 105 alebo do prívodného kanála.

Nakladanie s kalmi

Každá komora odolejovača má dve kalové komory s mamutovými čerpadlami, ktoré slúžia na odčerpávanie kalu. Akumulovaný kal sa odčerpáva z odolejovačov do ôsmich akumulačných nádrží umiestnených pozdĺž zostavy odolejovačov. Z akumulačných kalových komôr sa kal prečerpáva čerpadlami do dvoch zahustňovacích nádrží kalu s objemom cca $400\ m^3$ vybavených miešadlami. Pre lepšiu účinnosť dekantárovej odstredivky sa kal homogenizuje v

homogenizačnej nádrži s miešadlom a cirkuláciou kalu s dvoma obeholovými čerpadlami. Sacia predloha čerpadiel je napojená na dná zahustňovacích nádrží a dno homogenizačnej nádrže. Homogenizovaný kal sa na odvodnenie na odstredivku prečerpáva dvoma vretenovými čerpadlami vybavenými variatorom.

Na spoločnom sacom potrubí vretenových čerpadiel je zabudovaný drvič kalu, mechanický filter a na spoločnom výtlachnom potrubí je osadené meranie prietoku kalu na odstredivku. Pred vstupom kalu na odstredivku je do kalového potrubia privedený 1% roztok polyelektrolytu.

Odstredovanie kalu

Po zaústení riedeného polyelektrolytu do kalového potrubia je na potrubí nainštalovaný miesič, ktorý zabezpečuje dokonalé premiešanie polyelektrolytu s nastrekovaným kalom. K vlastnému odvodneniu kalu dochádza na odstredivke kalov P 17 627. Filtrát z odstredivky je zberaný do samostatnej zbernej šachty a čerpadlom odvádzaný do chemickej kanalizácie. Odvodnený kal sa pomocou závitkovkového a otočného dopravníka dopravuje do kontajnerov a je odvážaný a zneškodňovaný externou firmou.

Dažďová zdrž

Dažďová zdrž slúži v prípade hydraulického preťaženia ČOV bl.17-18. Je to bazén s celkovým objemom 27 000 m³ ktorý je betónovou stenou rovnomerne rozdelený na dve časti, ktoré sa dajú aj samostatne prevádzkovať. Každá časť je vybavená čerpadlom na odčerpávanie slopu. Na začiatku dažďovej zdrže je vybudovaný uzáverový objekt umožňujúci rozdelenie prítoku do oboch častí, prípadne odstavenie jednej časti. Na vstupe a výstupe sú osadené mechanicky ovládané stavidlá a dve elektricky ovládané stavidlá, (z pravej a z ľavej strany dažďovej zdrže). Stavidlami sa udržuje výška hladiny v dažďovej zdrži.

Na odvodovom kanáli z dažďovej zdrže je vybudovaná betónová hrádza. Jej úlohou je zdvihnutie hladiny v dažďovej zdrži a odtokovom kanáli za účelom zavodnenia obidvoch sacích potrubí požiarnej čerpacej stanici na bl.17. Súčasťou betónovej hrádze je aj ručne ovládané hradilo na reguláciu hladiny.

Súčasťou dažďovej zdrže je čerpacia stanica, ktorá zabezpečuje prečerpávanie zachytenej odpadovej vody počas dažďov do prívodného kanála. Je vybavená trojicou šnekových čerpadiel, ktoré pracujú v automatickom záskoku v závislosti od hladiny v sacej komore, prípadne ručne. Chod čerpadiel je blokovaný tiež vysokou hladinou v prívodnom kanáli.

Čerpacia stanica úžitkovej vody

Pre potreby čistiarne sa ako úžitková voda používa vyčistená odpadová voda, ktorá sa odoberá zo sacej komory požiarnej čerpacej stanice. Používa na riedenie polyelektrolytu, na preplachovanie a oplachovanie strojnotechnologických zariadení. Dodávku úžitkovej vody do rozvodu zabezpečuje automatická čerpacia stanica vybavená dvomi čerpadlami, tlakovou nádržou s príslušenstvom a kompresorom.

Čerpacia stanica požiarnej vody

Požiarna čerpacia stanica o projektovanom výkone 1 390 m³.h⁻¹ zabezpečuje automatickú dodávku požiarnej vody do celopodnikovej rozvodnej siete požiarnej vody. Voda sa odoberá z komory spojenej s odvádzacím kanálom. Požiarna čerpacia stanica je vybavená siedmymi hlavnými čerpadlami P 701 A-F, z ktorých jedno je rezervné. Každé čerpadlo má dve výtlachné vetvy, ktoré sú zaústené do dvoch výtlachných potrubí DN 500. Výtlachné potrubia sú osadené sekčnými šupátkami. Na obidve potrubia sú napojené dve spoločné pretlakové nádrže, ktoré

slúžia na zabezpečenie prípustnej frekvencie spínania čerpadiel pri kľudovom stave a ako ochrana pred hydraulickými rázmi. Vzduch sa dopĺňuje do pretlakových nádrží dvomi kompresormi. Za kľudového stavu je pretlak v rozvode požiarnej vody udržiavaný pomocnými čerpadlami P 702 A,B, ktoré sú ovládané automaticky prípadne ručne. Pri zvýšení odberu v rozvode požiarnej vody nad množstvo, ktoré pokrýva pomocné čerpadlo sa uvádzajú do činnosti hlavné čerpadlá P 701A–F, ktoré sú ovládané automaticky v závislosti na tlaku vo vzdušníkoch, prípadne ručne. Pri znižovaní odberu sprevádzanom zvýšením pretlaku sa hlavné čerpadlá automaticky postupne vypínajú.

Odvádzanie vyčistených vôd

Odpadová voda zbavená ropných látok a suspendovaných látok v gravitačných odolejovačoch (API) preteká pod nornou stenou a odteká cez prepakovú hranu do zberného kanála vyčistenej odpadovej vody. Do Malého Dunaja vyčistená odpadová voda odteká otvoreným kanálom. Množstvo vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody sa zistuje pomocou merania hladiny a rýchlosťi prúdenia vody v tomto kanáli. Kvalita vypúšťanej vyčistenej vody je kontrolovaná kontinuálnymi analyzátormi a tiež výkonom laboratórnych analýz v zmysle vydaného vodoprávneho rozhodnutia.

Vzorka sa kontinuálne privádza čerpadlom do analyzátorového domčeka do nádržiek, odkiaľ samospádom preteká k analyzátorom na stanovenie obsahu nepolárnych extrahovaných látok, pH, fenol, a teploty.

- Prevádzková kapacita

Tabuľka č. 1

	Projektovaná kapacita minimálna / maximálna [m ³ .h ⁻¹] odpadovej vody
ČOV bl. 11	481 / 2736
ČOV bl. 17-18	3 097 / 14 400

- Prevádzková doba

Tabuľka č. 2

	Projektovaný fond pracovnej doby [hod./rok]
ČOV bl. 11	8 760
ČOV bl. 17-18	8 760

- Umiestnenie prevádzky

Kraj: Bratislavský, Okres Bratislava II, Bratislava –Ružinov, Areál SLOVNAFT, a.s.

- Vydané stavebné a kolaudačné rozhodnutia, ktoré nie sú súčasťou integrovaného povolenia

Stavebné rozhodnutia:

3798/405-84 - býv. Národný výbor hl. mesta SSR Bratislavu odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva – Povolenie na dočasné užívanie a súhlas ku skúšobnej prevádzke stavby „Mechanické čistenie chladiacich a dažďových vôd, II. etapa“ zo dňa 16.11.1984.

3053/405-89 - býv. Národný výbor hl. mesta SSR Bratislavu odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva – Rozhodnutie o povolení stavby „Mechanické čistenie chladiacich a dažďových vôd“ zo dňa 15.1.1990.

ŽP-02/1527/92/K-55 - Obvodný úrad ŽP Bratislava II, Oddelenie vodnej správy a ochrany ovzdušia – Povolenie o zmene stavby pred dokončením „Mechanické čistenie chladiacich a dažďových vôd“ zo dňa 13.7.1993.

Kolaudačné rozhodnutia:

1741 405-1985 - býv. Národný výbor hl. mesta SSR Bratislavu odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva – Kolaudačné rozhodnutie na užívanie (prevádzkovanie objektov stavby „Mechanické čistenie chladiacich a dažďových vôd, II. etapa“ zo dňa 25.06.1985.

ŽP-02/845/1993/Ký-2178 - Obvodný úrad ŽP Bratislava II, Oddelenie vodnej správy a ochrany ovzdušia – Povolenie na trvalé užívanie vodohospodárskeho diela „Mechanické čistenie chladiacich a dažďových vôd na bl.17-18“ zo dňa 27.5.1993.

- Stavebné objekty v rámci prevádzky

ČOV bl. 11 – stavebné objekty SO

- | | | |
|------|---|------------------------|
| 1101 | Odolejovače, Čerpacia stanica slopu, Vaňa | slopového hospodárstva |
| 1109 | Prevádzková budova ČOV | |
| 1110 | ČS chemických a splaškových vôd | |
| 1111 | Slopové hospodárstvo | |

ČOV bl. 17-18 – stavebné objekty SO

- | | |
|------|--|
| 1701 | Odpadný kanál |
| 1702 | Analyzátorový domček |
| 1703 | Analyzátorový domček |
| 1709 | Železobetónová stena v odpadovom kanáli |
| 1801 | Dažďová zdrž |
| 1802 | Sklad |
| 1803 | Sklady a dielne |
| 1804 | Analyzátorový domček |
| 1805 | Čerpacia stanica dažďových vôd |
| 1806 | Prevádzková budova a garáže |
| 1807 | Požiarna čerpacia stanica |
| 1808 | Odolejovače - ochranná vaňa |
| 1809 | Lamelové odolejovače |
| 1810 | Čerpacia stanica na lamelové odolejovače |
| 1811 | Olejové hospodárstvo |
| 1812 | Čerpacia stanica kalov |
| 1813 | Zahusťovacie nádrže kalov |
| 1814 | Penový domček |
| 1815 | Objekt česlí |
| 1816 | Dažďový odolejovač |

- **Prevádzkové súbory v rámci prevádzky**

PC 211	Mechanické čistenie chladiacich a dažďových vôd
PS 211.3	Prečerpávacia stanica dažďových vôd
PS 211.6	Technologické rozvody
PS-02	Česle
PS-03	Úpravy dažďovej zdrže

❖ **VSTUPY DO PROCESU**

- **Privádzané množstvá odpadových vôd na ČOV bl. 11**

Jedná sa o odpadové chladiace, dažďové vody a časť vyčerpaných podzemných vôd z vrtov systému HOPV

Tabuľka č. 3

Prítok na odolejovač	Parameter	Projektované hodnoty	Priemerné hodnoty
Prítok chladiacich odpadových vôd	Objemový prietok	max. $0,110 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$	$0,125 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$
	Obsah NEL*	max. $40,0 \text{ mg.l}^{-1}$	$0,624 \text{ mg.l}^{-1}$
	Obsah fenolu **	max. $0,2 \text{ mg.l}^{-1}$	$0,01 \text{ mg.l}^{-1}$
Prítok dažďových vôd	Objemový prietok	max. $0,850 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$	nemerané

* bodová vzorka, ** KVB

- **Privádzané množstvá odpadových vôd na ČOV bl. 17-18**

Jedná sa o odpadové chladiace, dažďové vody a časť vyčerpaných podzemných vôd z vrtov systému HOPV

Tabuľka č. 4

Prítok na odolejovač	Parameter	Projektované hodnoty	Priemerné hodnoty
Prítok chladiacich odpadových vôd	Objemový prietok	max. $4,0 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$	$1,730 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$
	Obsah NEL*	max. $40,0 \text{ mg.l}^{-1}$	$0,701 \text{ mg.l}^{-1}$
Prítok dažďových vôd	Objemový prietok	max. $5,25 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$	nemerané

* bodová vzorka

- **Používané suroviny, pomocné materiály a d'ľalšie látky.**

Tabuľka č. 5

Surovina, pomocný materiál, d'ľalšie látky	Opis a vlastnosti	Ročná spotreba
Kopolymér akrylamidu v emulznej forme Organický flokulant	Produkt nepredstavuje nebezpečenstvo z hľadiska toxicity. Je stabilný, riziko polymerizácie nehrozí. Nedráždi oči, pokožku a je nesenzibilujúci. Oxidačné činitle sú môžu spôsobiť exotermické reakcie. Tepelným rozkladom môžu vzniknúť oxidy	-

	dusíka a oxidy uhlíka	
Mazivá	Horľavina	-
Elektrická energia pre bl. 11	Elektrická energia je privádzaná z rozvodne RVN 11-01, ktorá je umiestnená v stavebnom objekte SO 1109.	-
Elektrická energia pre bl. 17-18	Elektrická energia je privádzaná z rozvodne RVN 18-01, ktorá je umiestnená v stavebnom objekte SO 1806.	-

- **Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely**

Úžitková voda

Na ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18 nie je privedená úžitková voda z podnikového rozvodu. Ako úžitková voda sa využíva vyčistená odpadová voda.

Požiarna voda

Zásobovanie požiarou vodou je z existujúceho vnútroareálového podzemného rozvodu požiarnej vody areálu SLOVNAFT, a.s. Zdrojom je úžitková voda.

- **Voda používaná na pitné a sociálne účely**

Do areálu SLOVNAFT, a.s. z vodovodu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Bratislava je vybudovaná vodovodná prípojka. V miestach napojenia na výrobnú prevádzku sú osadené vodomerné šachty, vybavené armatúrami a vodomerom. Kvalita vody je v súlade s STN 830611, pri tlaku 0,29 - 0,79 MPa a teplote 10 - 15 °C. Prevádzky ČOV sú zásobované pitnou vodou z existujúceho podnikového rozvodu.

- **Odkanalizovanie**

Kanalizácia v rámci areálu SLOVNAFT a.s. je delená. Na ČOV bl. 11, resp. bl. 17-18 sa čistia odpadové vody chladiace, dažďové vody neznečistené a časť vyčerpaných podzemných vôd z vrtov systému HOPV. Chemicky znečistené vody a splašky sú ako priemyselné odpadové vody odvádzané na MCHB ČOV bl. 126.

❖ **VÝSTUPY Z PROCESU**

- **Vyčistená odpadová voda z ČOV bl. 11**

Pri vonkajšom pôsobení na ľudský organizmus vyčistená odpadová voda môže spôsobiť ekzémové ochorenie. Nesmie sa používať na pitné účely, ako aj na umývanie a oplachovanie. Z vyčistenej odpadovej vody sa odparujú prchavejšie ropné látky a pri ich dlhšie trvajúcom vdychovaní môže dôjsť k nevoľnosti až k mdlobě. Vyčistená odpadová voda obsahuje aj zvýšené biologické oživenie, mikrobiálne znečistenie, preto môže byť zdrojom infekcií.

Vyčistená odpadová voda z bloku 11 sa nevyužíva opäťovne v procese výroby, ale je vypúšťaná kontinuálne do Malého Dunaja rkm 125.

Prípustné koncentračné a bilančné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách z ČOV bl. 11 sú nasledujúce:

Tabuľka č. 6

Ukazovateľ'	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty	
		kg.deň ⁻¹	t.rok ⁻¹
pH *	6,5 – 8,5***	-	-
CHSK _{Cr} *	35	580,6	211,9
BSK ₅	15	248,8	90,8
NL pri 105 °C *	40	663,6	242,2
Sulfidy *	0,6	9,9	3,6
N-NH ₄ ⁺ *	1,0	16,6	6,1
N celkový *	5,0	82,9	30,3
P celkový *	3,0	49,8	18,2
NEL (IČ) **	1,5	24,9	9,1
Fenoly *	0,15	2,5	0,90
Benzo(a)pyréň *	0,0001	0,0017	0,0006
Benzén*	0,05	0,83	0,30
PAU*	0,01	0,17	0,06
AOX**	0,1	1,7	0,62

* - Zlievaná vzorka
** - Jednoduchá bodová vzorka
*** - bezrozumná hodnota

- **Vyčistená odpadová voda z ČOV bl. 17-18**

Pri vonkajšom pôsobení na ľudský organizmus vyčistená odpadová voda môže spôsobiť ekzémové ochorenie. Nesmie sa používať na pitné účely, ako aj na umývanie a oplachovanie. Z vyčistenej odpadovej vody sa odparujú prchavejšie ropné látky a pri ich dlhšie trvajúcom vdychovaní môže dôjsť k nevoľnosti až k mdlobám. Vyčistená odpadová voda obsahuje aj zvýšené biologické ozivenie, mikrobiálne znečistenie, preto môže byť zdrojom infekcií.

Časť vyčistenej odpadovej vody z bloku 17 - 18 sa používa na požiarne účely a ako úžitková (preplachová) voda. Nevyužíva sa opäťovne v procese výroby ani na chladiace účely. Prevažná časť t.j. cca 90 – 95 % je vypúšťaná kontinuálne do Malého Dunaja rkm 124.

Prípustné koncentračné a bilančné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách z ČOV bl. 17-18 sú nasledujúce:

Tabuľka č. 7

Ukazovateľ'	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné honoty	
		kg.deň ⁻¹	t.rok ⁻¹
pH *	6,5 – 8,5***	-	-
CHSK _{Cr} *	25	4450	1625
BSK ₅ *	10	1780	650
NL pri 105 °C *	30	5342	1950
Sulfidy *	0,6	106,8	39
N-NH ₄ ⁺ *	1,0	178	65
N celkový *	5,0	890	325
P celkový *	3,0	534	195
NEL (IČ) **	0,7	124,6	45,5
Fenoly *	0,1	17,8	6,5
Benzo(a)pyréň*	0,0001	0,0178	0,0065

Benzén*	0,05	8,90	3,25
PAU*	0,01	17,80	6,50
AOX**	0,15	26,70	9,75
* - Zlievaná vzorka			
** - Jednoduchá bodová vzorka			
*** - bezrozmerná hodnota			

- Slop z gravitačného procesu čistenia vôd - polotovar**

Tmavozelená až čierna kvapalina charakteristického zápachu.

Zmes rôznych kvapalných a plynných uhl'ovodíkov (ropných látok) s premenlivým obsahom vody, s obsahom rôznych anorganických, organických látok a suspendovaných látok.

Približné zloženie slopu prečerpávaného do slopoverych nádrží:

Obsah vody:	50 – 60 % hm.
Organická fáza:	38–47 % hm.
Mechanické nečistoty:	1-3,5 % hm.
Hustota:	850 kg.m ⁻³
Viskozita	8 .10-6 m ² .s-1

Slopy sú nebezpečné pre ľudský organizmus svojimi uhl'ovodíkovými výparmi. Menšia koncentrácia uhl'ovodíkových pár vo vzduchu má na ľudský organizmus narkotický účinok, spôsobuje bolesti hlavy a nevoľnosť. Pri vyšších koncentráciách uhl'ovodíkov a dlhšej dobe vdychovania môžu spôsobiť ťažké otravy až smrť.

Priamy styk pokožky s kvapalnými uhl'ovodíkmi môže spôsobiť rôzne druhy ekzémov. Slopy môžu obsahovať aj menšie množstvo sírovodíka. Jeho vdychovanie pôsobí na organizmus ako nervový jed.

Slop z bl. 11

Slopy, ktoré vznikajú pri mechanickom čistení na bloku 11 sa skladujú v dvoch zásobných nádržiach, ktoré sú vyhrievané parným hadom na teplotu cca 40°C. Slopy sa diskontinuálne prečerpávajú do slopoverych nádrží na bloku 50 na úpravu na trikantéry. Upravený slop sa vracia späť do procesu výroby na opäťovné spracovanie.

Slop z bl. 17-18

Slopy, ktoré vznikajú pri mechanickom čistení na bl. 17–18 sa skladujú v zásobnej nádrži, ktorá je vyhrievaná parným hadom na teplotu cca 40°C. Slopy sa diskontinuálne prečerpávajú do slopoverych nádrží na bloku 25, 26 na ďalšie spracovanie.

- Kal z gravitačného procesu čistenia vôd – vedľajší odpadný produkt**

Zaolejaný odvodnený kal, iba z malej časti zbavený vody. Tmavohnedá až čierna kvapalina charakteristického zápachu. Zmes nerozpustných látok s obsahom rôznych kvapalných uhl'ovodíkov (ropných látok) a vody, ako aj rôznych anorganických, organických látok a suspendovaných látok.

Priemerné zloženie zaolejaného kalu z ČOV bl. 11:

Sušina: cca 12,46 %

Nerozpustené látky: cca 7 %

Ropné látky (NEL,EL): 28 227 mg.kg⁻¹ suš.
 Obsah vody: cca 80,54 %

Priemerné zloženie zaolejovaného kalu z ČOV bl. 17-18:

Sušina: cca 40 %
 NEL: 18 299 mg.kg⁻¹ sušiny
 EL: 21 197 mg.kg⁻¹ sušiny
 Obsah vody: 60 %

Uhl'ovodíkové výpary z kalov môžu mať na ľudský organizmus narkotický účinok, spôsobujú bolesti hlavy a nevoľnosť. Pri vyšších koncentráciách a dlhšej dobe vdychovania môžu spôsobiť tăžké otravy až smrť. Priamy styk pokožky s kvapalnými uhl'ovodíkmi môže spôsobiť rôzne druhy ekzémov.

Zaolejovaný kal je charakterizovaný ako nebezpečný odpad. Vyčerpáva sa a prepravuje na blok 17-18, po odvodnení kalu externá firma zabezpečuje jeho zneškodenie (kal sa neskladuje). Kal môže byť prípadne zneškodňovaný v MCHB ČOV.

- Emisie do ovzdušia:**

Prevádzka je zdrojom emisií do ovzdušia vo forme prchavých organických látok (VOC), ktorých zdroje sú najmä odolejovače API.

- Emisie do povrchových vód a podzemných vód:**

Recipientom pre vyčistené priemyselné odpadové vody chladiace dažďové neznečistené a časť vód zo systému HOPV je Malý Dunaj.

Územie patrí podľa SVP SR VII „Povodie Dunaja“ k čiastkovému povodiu Dunaj (základné povodie):

4-20-01 Dunaj od ústia Moravy po ústie Váhu vrátane Malého Dunaja, plocha 2097 km².

Výpustný objekt pre odpadové vody čistené na ČOV bl. 11 je na 125 r.km Malého Dunaja.
 Výpustný objekt pre odpadové vody čistené na ČOV bl. 17-18 je na 124 r.km Malého Dunaja.

Ochrannu podzemných vód v samotnom areáli SLOVNAFT, a.s. ako i v širšom okolí, zabezpečuje prevádzkovanie systému hydraulickej ochrany podzemných vód (HOPV).

- Vznik odpadov:**

Tabuľka č. 8

Kód odpadu	Kateg.	Názov druhu odpadu	Interná špecifikácia odpadu	Množstvo v t/rok	Miesto a spôsob zhromažďovania	Spôsob zhodnotenia/zneškodenia
05 01 05	N	rozliate ropné látky	čerpateľná zmes ropných látok a zeminy, príp. iných prímesí vzniknutých pri vytiečení z nádob alebo potrubí	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12

Kód odpadu	Kateg.	Názov druhu odpadu	Interná špecifikácia odpadu	Množstvo v t/rok	Miesto a spôsob zhromažďovania	Spôsob zhodnotenia/zneškodnenia
			čerpateľná zmes ropných látok a zeminy, príp. iných prímesí vzniknutých pri vytiečení z nádob alebo potrubí		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Ecorec, R12
05 01 06	N	kaly z prevádzkárne, zariadenia a z činnosti údržby	rôzne kaly z čistenia aparátov, nádrží, potrubí,... s obsahom fenolov	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
05 01 06	N	kaly z prevádzkárne, zariadenia a z činnosti údržby	rôzne kaly z čistenia aparátov, nádrží, potrubí,... s obsahom fenolov		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Ecorec, R12
13 01 10	N	nechlórované minerálne hydraulické oleje	odpadové mazacie strojové a turbínové oleje	5	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	DETOX, R9
15 01 10	N	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	drevené a papierové obaly znečistené NL	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
			kovové, plastové obaly znečistené NL		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA zber / Plastic People D1
15 02 02	N	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	znečistené filtre, handry, odevy, použité aktívne uhlie	20	Bl. 11, 17 – 18, zhromažďované na ZMO – kontajner	EBA, R12
			znečistené filtre, handry, odevy, použité aktívne uhlie		Bl. 11, 17 – 18, zhromažďované na ZMO – kontajner	EBA, D9
15 02 03	O	absorbenty, filtračné materiály, handry na čistenie a ochranné odevy iné ako uvedené v 15 02 02	neznečistené filtre, handry, odevy, použité aktívne uhlie, čistý koks	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R3
16 02 13	N	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	žiarivky a výbojky obsahujúce ortuť		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Romag R12, prevádzka. Senec

Kód odpadu	Kateg.	Názov druhu odpadu	Interná špecifikácia odpadu	Množstvo v t/rok	Miesto a spôsob zhromažďovania	Spôsob zhodnotenia/zneškodnenia
16 02 13	N	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	znečistený elektroodpad		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Romag R12, prevádzka. Senec
16 02 14	O	vyradené zariadenia iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 13	neznečistený elektroodpad		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Romag R12, prevádzka. Senec
16 07 09	N	odpady obsahujúce iné nebezpečné látky	iné znečistené kaly	5	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
17 01 01	O	betón	neznečistené betóny	30	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R5
			neznečistené betóny		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	VASSAL Eko, R 5
17 01 07	O	zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	neznečistené výmurovky, obkladačky, tehly, atď.	30	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R5
			neznečistené výmurovky, obkladačky, tehly, atď.		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	VASSAL Eko, s.r.o. R5
17 02 01	O	drevo	stavebné drevo, podvaly - čisté	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	VASSAL Eko, s.r.o. R3
			stavebné drevo, podvaly - čisté		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA Pezinok R3, R12
17 02 03	O	plasty	plasty zo stavieb a demolácií: plasty - PE, PP, HDPE, PA	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Vassal Eko, R12
			plasty zo stavieb a demolácií a) plasty - heterogénne plastové materiály (linoleá), b) plasty - PVC , c) plasty - polystyrén		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Plastic People, D1
17 02 04	N	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	znečistené plasty, sklo, drevo, podvaly - kontaminované	20	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
17 04 02	O	hliník	pevný odpad z invest. akcií a údržby	5	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Ext. Org., R4

Kód odpadu	Kateg.	Názov druhu odpadu	Interná špecifikácia odpadu	Množstvo v t/rok	Miesto a spôsob zhromažďovania	Spôsob zhodnotenia/zneškodnenia
17 04 05	O	železo a ocel'	neznečistené železo alebo ocel'	20	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Ext. Org., R4
17 05 03	N	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	znečistená kamenistá, štrkovitá zemina	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
17 05 04	O	zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03	neznečistená kamenistá, štrkovitá zemina	20	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R3
			neznečistená kamenistá, štrkovitá zemina		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	Vassal Eko R5
17 05 05	N	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	znečistená výkopová zemina neobsahujúca kamene	20	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
17 05 06	O	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	neznečistená výkopová zemina neobsahujúca kamene	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R3
			neznečistená výkopová zemina neobsahujúca kamene		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	VASSAL Eko, R5
17 09 04	O	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	odpad z rekonštrukcií, odpad z demolácií	10	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R12
			odpad z rekonštrukcií, odpad z demolácií		Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	VASSAL Eko, R5
19 02 11	N	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	zhrabky z odolejovačov na bloku 17-18 a 11	50	Bl. 11, 17 – 18, zhromažďované na ZMO - kontajner	Plastic People, D1
19 08 13	N	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	kaly z odolejovača a z odstredivky bl. 17-18 a 11	200	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	MCHB ČOV D8, D9
			kaly z odolejovača a z odstredivky bl. 17-18 a 11		Bl. 11, 17 – 18, zhromažďované na ZMO – kontajner	EBA, R12
20 02 01	O	biologicky rozložiteľný odpad	odpad z údržby trávnikov, stromov a kríkov	50	Bl. 11, 17 – 18, priamy odvoz	EBA, R3
20 03 01	O	zmesový komunálny odpad	odpad podobný domovému odpadu	---	Bl. 11, 17 – 18, kontajner	OLO, D10

Likvidácia odpadov je zabezpečovaná prostredníctvom Komplexného odpadového hospodárstva (KOH) firmou EBA s r.o. a zmluvnými organizáciami špecializovanými na využitie a likvidáciu odpadov.

Zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov vznikajúcich na ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18 je zabezpečované komplexne, v rámci celého podniku SLOVNAFT, a.s. jednak internou dopravou alebo externou dopravou priamo do zariadenia na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov. Zneškodňovanie odpadov je zabezpečované jednak vlastnými zariadeniami podniku (MCHB ČOV a Spal'ovňa kalov), alebo zmluvnými organizáciami oprávnenými na zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov.

Miesta zhromažďovania odpadov na ČOV bl. 11

- kontajner na zhrabky z hrabíc z čistenia odpadových vôd
- kontajner OLO – komunálny odpad

Miesta zhromažďovania odpadov na ČOV bl. 17-18

- kontajnery na zhrabky z hrabíc z čistenia odpadových vôd na bloku 17
- kontajner na zhrabky z bubnového filtra z čistenia odpadových vôd na bloku 17
- kontajner OLO – komunálny odpad
- kontajnery na kaly z odstredivky kalov

- **Emisie vo forme hluku, vibrácií a žiarenia**

Zdrojom hluku sú strojné zariadenia používané vo výrobe (elektromotory, čerpadlá, odstredivky, kompresory, potrubné trasy, regulačné ventily atď.).

Hodnoty hluku pre profesie:

operátor úpravy vody	$L_{AEX,TD} = 81,4 \text{ dB}$
vnútorný operátor	$L_{AEX,TD} = 75,4 \text{ dB}$

Prevádzka nie je výrazným zdrojom hluku, ktorý by mohol pôsobiť rušivo za hranicami prevádzky.

Prevádzka nie je zdrojom nadmerných vibrácií, ktoré by mohli pôsobiť rušivo za hranicami prevádzky.

Prevádzka nie je zdrojom žiarenia.

- **Monitorovanie emisií z prevádzky**

O vzdušie:

Prevádzka produkuje len emisie vo forme prchavých organických látok (VOC) a preto sa nepredpokladá výraznejší negatívny vplyv na kvalitu ovzdušia. Monitoring v tomto smere sa z tohto dôvodu nevykonáva.

Podzemné vody a pôda:

Na ochranu podzemných vôd a pôdy SLOVNAFT, a.s., prevádzkuje systém Hydraulickej ochrany podzemných vôd (HOPV). Prevádzka systému HOPV ako aj odber vzoriek a výkon analýz je povolené rozhodnutím štátnej vodnej správy.

Hlavným cieľom systému HOPV je zabezpečenie a ochrana zásob podzemnej vody v hornej časti Žitného ostrova pred znečistením volnými ako aj vo vode rozpustenými ropnými látkami z areálu rafínérskeho komplexu a postupná sanácia znečistenia horninového prostredia a podzemnej vody. Základným princípom funkcie systému HOPV je stálym

sanačným čerpaním podzemnej vody vytvárať veľkoplošnú uzavretú hydraulickú depresiu zabraňujúcu úniku znečistenia v podobe voľných ropných látok na hladine podzemnej vody ako aj ropných látok rozpustených vo vode mimo areál rafinérskeho komplexu. Na vytvorenie uzavretej hydraulickej depresie bolo v roku 2014 vyčerpaných podzemných vôd v objeme 27,5 mil. m³ a z podložia bolo vyčerpaných 730 m³ ropných látok. Systém HOPV predstavuje sústavu čerpacích a pozorovacích vrtov, pričom spolu s III. kontrolným systémom, ktorého vrty sú rozmiestnené v rámci celého skúmaného územia (80 km²), je v súčasnosti využívaných 762 hydrogeologických vrtov.

Na základe vyšie uvedeného, inšpekcia neurčuje samostatný monitoring podzemných vôd a pôdy pre prevádzku.

Monitoring vzniku odpadov:

Vznik odpadov, ich druh, množstvá, ich zhromažďovanie, odovzdávanie na zhodnocovanie, zneškodňovanie je monitorovaný prostredníctvom priebežne vyplňaných evidenčných listov odpadu.

Monitoring vyčistených odpadových vôd:

Podmienky monitoringu ako aj povolené limity znečistenia sú uvedené v časti integrovaného povolenia v platnom znení „**2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách**“.

- **Porovnanie prevádzky s najlepšou dostupnou technikou**

Porovnania prevádzky bolo vykonané na základe dokumentu 2014/738/EÚ „Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 9. októbra 2014, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiach stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre rafináciu minerálnych olejov a plynu. Na základe porovnania možno konštatovať, že prevádzka je v súlade s BAT.

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1. Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení. Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.2. Prevádzkovateľ je mimo iného povinný:
 - vykonávať opatrenia s cieľom minimalizovať znečisťovanie životného prostredia prevádzkou, najmä použitím najlepších dostupných techník,
 - zamedzovať vzniku odpadu, zhodnocovať vzniknutý odpad a v prípade, že to nie je možné zneškodňovať ho takým spôsobom, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie,
 - efektívne využívať energie v prevádzke,

- vykonávať opatrenia na prevenciu havárie a v prípade jej vzniku vykonáť opatrenia, obmedzujúce jej následky,
 - vykonáť po úplnom odstavení prevádzky opatrenia na obmedzenie znečistenia a na uvedenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu resp. do stavu určeného vo východiskovej správe.
- 1.3. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy tak, aby prevádzka a činnosti v nej negatívne nevplývali na okolie, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek, hygieny, zdravia a bezpečnosti ľudí.
- 1.4. Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.5. Akékoľvek zmeny v charaktere prevádzky, činnosti prevádzky alebo rozšírenie prevádzky, zmeny v užívaní, spôsobe prevádzkovania alebo rozsahu prevádzky, ktoré môžu mať nepriaznivé účinky na ľudské zdravie alebo životné prostredie, podliehajú integrovanému povoľovaniu.
- 1.6. Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť na inšpekcii zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.7. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétné spôsoby a metódy zistovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.8. Prevádzkovateľ je povinný v každej žiadosti o zmenu integrovaného povolenia, okrem iného aj:
- aktualizovať informácie popisu prevádzky v integrovanom povolení v platnom znení tak, aby boli v súlade so skutočnosťou,
 - upozorniť inšpekcii na prípadné nesprávne uvedené alebo neaktuálne údaje v integrovanom povolení v platnom znení a v dokumentoch schválených inšpekciovou.
- 1.9. Prevádzkovateľ je povinný umožniť inšpekcii kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, vyhotovenie fotodokumentácie a videozáznamu, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia. Plánované vyhotovenie fotodokumentácie a videozáznamu je inšpektor inšpekcie, odboru integrovaného povoľovania a kontroly znečisťovania životného prostredia povinný 3 dni vopred nahlásiť prevádzkovateľovi.
- 1.10. Prevádzkovateľ je povinný aspoň 1 x ročne vykonať školenie pracovníkov prevádzky o technických, organizačných, bezpečnostných a hygienických opatreniach.
- 1.11. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.
- 1.12. Prevádzkovateľ je povinný zamedziť vstupu nepovolaných osôb do prevádzky.
- 1.13. Maximálna, povolená kapacita prevádzky je uvedená v **Tabuľka č. I** integrovaného povolenia.

- 1.14. Všetci pracovníci, ktorí vykonávajú v prevádzke práce v súlade s požiadavkami tohto povolenia, musia byť oboznámení s týmto povolením a musí im byť vždy k dispozícii kópia tohto povolenia.
- 1.15. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne informovať inšpekcii o porušení podmienok povolenia písomnou alebo elektronickou formou a zároveň vynaložiť maximálne úsilie, aby bol opäťovne nastolený stav, ktorý je v súlade s podmienkami povolenia.
- 1.16. Prevádzkovateľ je povinný vykonať opatrenie na nápravu uložené inšpekciovou.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1. Prevádzkovateľ je povinný dodržať projektovaný fond pracovnej doby uvedený v *Tabuľka č. 2* tohto integrovaného povolenia v platnom znení.

3. Podmienky pre, pomocné látky, energie, výrobky

- 3.1. V prevádzke sa povoluje používať látky (suroviny, vstupné médiá, energie, výrobky) uvedené v *Tabuľka č. 5* integrovaného povolenia v platnom znení.
- 3.2. V prevádzke je zakázané používať nové suroviny, nebezpečné látky a vstupné médiá bez povolenia inšpekcie. Inšpekcii musí byť písomne oznámené každé plánované použitie nových nebezpečných látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov nebezpečnej látky.
- 3.3. Prevádzkovateľ má povolené používať ďalšie látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií a používajú sa k obsluhe a údržbe objektov a zariadení, bez nutnosti skladovania.

4. Odber vody

- 4.1. Ako úžitková voda sa v prevádzke bude využívať vyčistená odpadová voda.
- 4.2. Voda na pitné a sociálne účely, bude zabezpečená z existujúceho podnikového rozvodu, ktorý je napojený prostredníctvom prípojky na vodovod Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s.

5. Technicko-prevádzkové podmienky

- 5.1. Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky, ktoré sú používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie, prevádzkových podmienok ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke v súlade s projektom stavby, s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami ich využívania.

- 5.3. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať vodné stavby podľa manipulačného poriadku schváleného orgánom štátnej vodnej správy.
- 5.4. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať priebežne všetky skúšky tesnosti a kontroly technického stavu všetkých nádrží a potrubných rozvodov znečistujúcich látok podľa osobitného predpisu v oblasti ochrany vód.

6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečistujúcimi látkami

- 6.1. So znečistujúcimi látkami sa musí nakladať takým spôsobom, aby nebola zhoršená ani ohrozená kvalita povrchových a podzemných vód a pôdy.
- 6.2. Všetky manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa nakladá so znečistujúcimi látkami musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vód podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.3. V miestach, kde prevádzkovateľ nakladá so znečistujúcimi látkami je povinný zabezpečiť prostriedky pre likvidáciu prípadných únikov. Použité sanačné materiály budú do doby zneškodenia uskladnené v súlade so schváleným havarijným plánom a všeobecne záväzným právnym predpisom vodného hospodárstva.

B. Emisné limity

1. Emisie znečistujúcich látok do ovzdušia

Inšpekcia z dôvodu, že prevádzka produkuje len emisie vo forme prchavých organických látok (VOC), pri ktorých sa nepredpokladá výraznejší negatívny vplyv na kvalitu ovzdušia, emisné limity neurčuje.

- 1.1. Pri prevádzke zariadenia je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť pravidelnú vizuálnu kontrolu únikov prchavých organických látok najmä z čerpadiel a armatúr.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách

- 2.1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z ČOV bl. 11, ktoré sú uvedené v *Tabuľka č. 6* integrovaného povolenia v platnom znení.

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [mg.l⁻¹]	Bilančné hodnoty	
		kg.deň⁻¹	t.rok⁻¹
pH *	6,5 – 8,5***	-	-
CHSK _{Cr} *	35	580,6	211,9
BSK _S	15	248,8	90,8
NL pri 105 °C *	40	663,6	242,2
Sulfidy *	0,6	9,9	3,6
N-NH ₄ ⁺ *	1,0	16,6	6,1
N celkový *	5,0	82,9	30,3
P celkový *	3,0	49,8	18,2

NEL (IČ) **	1,5	24,9	9,1
Fenoly *	0,15	2,5	0,90
Benzo(a)pyrén *	0,0001	0,0017	0,0006
Benzén*	0,05	0,83	0,30
PAU*	0,01	0,17	0,06
AOX**	0,1	1,7	0,62

* - Zlievaná vzorka
** - Jednoduchá bodová vzorka
*** - bezrozumná hodnota

2.2. Prevádzkovateľ nesmie prekročiť hodnotu maximálneho prietoku a množstiev vypúšťaných, prečistených, odpadových vôd z ČOV bl.11, ktoré sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka č. 9

Maximálny prietok [l.s ⁻¹]	Priemerný prietok [l.s ⁻¹]	Množstvo [m ³ .deň ⁻¹]	Množstvo [m ³ .rok ⁻¹]
300	192	16 589	6 054 985

2.3. Miesto kontinuálneho vypúšťania odpadových vôd pre ČOV bl. 11:

- 125 rkm na pravom brehu toku Malý Dunaj.

2.4. Miesta odberu vzoriek pre ČOV bl. 11:

- šachta na výpustnom potrubí odolejovača - Areál SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo, Bratislava, blok 11,
- výpustný objekt do Malého Dunaja (pre ukazovateľ NEL_{IČ}) - 2x mesačne.

2.5. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z ČOV bl. 17-18, ktoré sú uvedené v **Tabuľka č. 7** integrovaného povolenia v platnom znení.

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty	
		kg.deň ⁻¹	t.rok ⁻¹
pH *	6,5 – 8,5***	-	-
CHSK _{Cr} *	25	4450	1625
BSK ₅ *	10	1780	650
NL pri 105 °C *	30	5342	1950
Sulfidy *	0,6	106,8	39
N-NH ₄ ⁺ *	1,0	178	65
N celkový *	5,0	890	325
P celkový *	3,0	534	195
NEL (IČ) **	0,7	124,6	45,5
Fenoly *	0,1	17,8	6,5
Benzo(a)pyrén*	0,0001	0,0178	0,0065
Benzén*	0,05	8,90	3,25
PAU*	0,01	17,80	6,50
AOX**	0,15	26,70	9,75

* - Zlievaná vzorka
** - Jednoduchá bodová vzorka; *** - bezrozumná hodnota

2.6. Prevádzkovateľ nesmie prekročiť hodnotu maximálneho prietoku a množstiev vypúšťaných, prečistených, odpadových vôd z ČOV bl.17-18, ktoré sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka č. 10

Maximálny prietok [l.s ⁻¹]	Priemerný prietok [l.s ⁻¹]	Množstvo [m ³ .deň ⁻¹]	Množstvo [m ³ .rok ⁻¹]
3 200	2 061	178 000	65 000 000

2.7. Miesto kontinuálneho vypúšťania odpadových vôd pre ČOV bl. 17-18:

- 124 rkm na pravom brehu toku Malý Dunaj.

2.8. Miesta odberu vzoriek pre ČOV bl. 17-18:

- výstup z odolejovača - Areál SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo, Bratislava, blok 17,
- výpustný objekt do Malého Dunaja (pre ukazovateľ NEL_{IČ}) - 2x mesačne.

2.9. Spôsob odberu vzoriek:

- 24 hodinová zlievaná vzorka okrem ukazovateľov NEL_{IČ} a AOX, ktoré budú sledované jednoduchou bodovou vzorkou.
- kontinuálne meranie ukazovateľov NEL_{IČ} a fenoly na výstupe z ČOV bl. 11 a výstupe z ČOV bl. 17

2.10. Početnosť vzoriek:

- 2x mesačne – prvý odber do 15., druhý odber do 30. dňa v danom mesiaci.

2.11. Monitoring syntetických špecifických látok relevantných pre Slovensko vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách:

- 2x ročne v 24-hodinovej zlievanej vzorke:
antracén, benzo(b)fluorantén, benzo(k)fluorantén, benzo(g,h,i)pyrelén, indeno(1,2,3-c,d)pyrén, banztiiazol, fluorantén, naftalén, toluén, xylény, fenantrén, trichlórmetyán, trichlóretylén, tetrachlóretylén, formaldehyd a vinylbenzén.

2.12. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:

- v súlade s §5 ods. 13 nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

3.1. Dodržiavať hraničné hodnoty hluku 70 dB na hraniciach prevádzky.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Prevádzkovateľ pri rekonštrukcii a modernizácii prevádzky musí brať do úvahy technológie a techniky spĺňajúce parametre BAT.

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodenie odpadov

1. Prevádzkovateľ je povinný:

- nakladať s odpadom, alebo inak s ním zaobchádzať, len takým spôsobom, ktorý neohrozí zdravie ľudí a nepoškodzuje životné prostredie,
- zaradovať vzniknuté odpady podľa katalógu odpadov,
- zhromažďovať odpady utriedene podľa druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
- označovať nádoby, v ktorých sa zhromažďujú nebezpečné odpady identifikačným listom nebezpečných odpadov,
- zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov, značiť ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva,
- zhromažďovať odpady vo vhodných nádobách, ktoré musia zabezpečiť ochranu odpadov pred nežiaducimi vplyvmi, ktoré by boli schopné spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom,
- recyklovať odpad pri svojej činnosti; odpad takto nevyužitý ponúknut' na recykláciu inému,
- odovzdať odpady na zhodnotenie/zneškodenie len osobe oprávnenej na takúto činnosť,
- odpady odovzdať na zneškodenie len ak nie je možné, alebo účelné zabezpečiť ich recykláciu alebo zhodnotenie,
- viest' a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodení,
- dodržiavať schválený program pôvodcu odpadov.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické zariadenia a technologické v dobrom technickom stave a vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii od výrobcu.
2. Prevádzkovateľ je povinný pri vykonávaní činnosti v prevádzke dbať na to, aby sa neplytvalo energiami a pohonnými hmotami.

F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárii a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarajný plán“) pre zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, vypracovaným a schváleným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.
2. Prevádzkovateľ musí bezodkladne informovať povoľujúci orgán o haváriach a iných mimoriadnych udalostiach v prevádzke a spôsoboch ich riešenia a odstránenia.
3. O každej havárii (mimoriadnej udalosti) musí byť spisaný zápis, ktorý bude obsahovať najmä:

- dátum vzniku havárie,
- popis havárie,
- údaje o príčine havárie,
- zoznam informovaných inštitúcií a osôb,
- opis spôsobu odstránenia havárie,
- popis priatých opatrení na zabránenie opakovania havárie.

Zápis o havárii alebo mimoriadnej udalosti, bude bezodkladne predložený inšpekcii.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nie je zdrojom vysokého stupňa znečistenia a preto podmienky v tomto smere sa neurčujú.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisii do ovzdušia

Inšpekcia z dôvodu, že prevádzka je zdrojom znečisťovania ovzdušia, ktorý produkuje len emisie vo forme prchavých organických látok (VOC), pri ktorom sa nepredpokladá výraznejší negatívny vplyv na kvalitu ovzdušia, emisné limity neurčuje.

2. Kontrola podzemných vód a pôdy

Z dôvodu existencie systému HOPV inšpekcia neurčuje samostatné monitorovanie kontaminácie podzemných vód a pôdy pre prevádzku.

3. Kontrola odpadov

- 3.1. Prevádzkovateľ je povinný viest' a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu musí vykonávať priebežne.
- 3.2. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať Evidenčné listy odpadu a Hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním päť rokov.

4. Kontrola hluku

Prevádzka nie je zdrojom nadmerného hluku alebo vibrácií a preto sa monitorovanie v tomto smere nevyžaduje.

5. Kontrola spotreby energii a vody

- 5.1. Prevádzkovateľ je povinný viest' prevádzkovú evidenciu s mesačným a ročným vykazovaním mernej spotreby elektrickej energie.

6. Kontrola prevádzky

- 6.1. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne odstraňovať negatívne stavy a vplyvy na životné prostredie a zdravie ľudí zistené pri kontrole prevádzky.

7. Podávanie správ

- 7.1. Prevádzkovateľ je povinný zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v zákone č. 205/2004 Z.z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR č. 448/2010 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z.z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a každoročne za predchádzajúci rok oznamovať údaje do 15. februára v písomnej a v elektronickej forme do národného registra znečisťovania (SHMÚ).

- 7.2. Prevádzkovateľ je povinný viest' a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá ako pôvodca, viest' evidenciu o ich zhodnotení a zneškodení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie každoročne do 31. januára nasledujúceho roka Okresnému úradu formou hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním, typ hlásenia P, s uvedením údajov o nasledujúcim držiteľovi odpadu, ktorému bol odpad odovzdaný na jeho recykláciu/zhodnotenie/zneškodenie, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.

- 7.3. Prevádzkovateľ je povinný raz za rok spracovať vyhodnotenie monitoringu (množstvá, kvalita v zmysle meraných ukazovateľov znečistenia) vyčistených odpadových vôd (samostatne pre ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18) a predložiť ho najneskôr do 15. februára nasledujúceho roka inšpekcii. Súčasťou správy musí byť vyhodnotenie výsledkov a porovnanie s výsledkami za predchádzajúce obdobie.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

Požiadavky na skúšobnú prevádzku sa neurčujú.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný ukončenie činnosti prevádzky alebo jej časti bezodkladne písomne oznámiť inšpekcii pred plánovaným ukončením (na tento účel je možné použiť aj elektronickú poštu). Prevádzkovateľ je povinný sa zároveň písomne (alebo prostredníctvom elektronickej pošty) dohodnúť s inšpekciou na termíne predloženia žiadosti o zmene integrovaného povolenia a podrobného a vecného harmonogramu postupu ukončenia činnosti v prevádzke, alebo jej časti.

2. Prevádzkovateľ po ukončení činnosti v prevádzke:
 - a) Zabezpečí odvoz odpadu do oprávneného zariadenia, ktoré môže predmetný odpad prijať za účelom zhodnotenia / zneškodnenia.
 - b) Odpojí prevádzku od všetkých energií.
 - c) Zabezpečí demontáž, resp. odstránenie a odvoz technológie a jej technologického zázemia.
 - d) Zabezpečí vyprázdenie a vyčistenie všetkých miest, ktoré by mohli byť kontaminované látkami, škodiacimi životnému prostrediu alebo zdraviu ľudí.
3. Prevádzkovateľ písomne oznámi inšpekcii najneskôr do 1 mesiaca po ukončení činnosti v prevádzke výsledky kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní so schválenou východiskovou správou. Prevádzkovateľ môže inšpekcii písomne (aj mailom) požiadať o predĺženie predmetnej lehoty.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ďalej podľa § 19 ods.1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ [§ 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2.; § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.3.; § 3 ods. 3 písm. f) bod 4] a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie pre prevádzku „ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18“, Vlčie hrdlo 1, Bratislava, prevádzkovateľovi SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31322832.

Správne konanie sa začalo, v súlade s § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 o správnom konaní, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii t.j. 19.12.2014. Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 3 písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy listom č. 8553-4681/37/2015/Kuc zo dňa 16.2.2015 o začatí správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku. Lehota na vyjadrenie bola v liste určená na 30 dní od jeho doručenia.

Inšpekcia zverejnila dňa 20.2.2014 podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvou verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začiatiu konania.

Inšpekcia požiadala Magistrát hl. mesta SR Bratislavu, odd. životného prostredia listom č. 8553-4682/37/2015/Kuc zo dňa 16.2.2015 o zverejnenie žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia a ostatných zákonom predpísaných náležitostí a informácií podľa § 11 ods. 1 písm. e) zákona o IPKZ.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán neboli požiadany o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

V 30 dňovej lehote žiadne osoby nepodali žiadosť o prihlásenie sa za účastníka konania a ani nevyužili možnosť vyjadrenia k začiatku konania.

V 30 dňovej lehote na vyjadrenie sa vyjadrili nasledovné dotknuté orgány a účastníci konania:

Účastníci konania

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava; listom č. MAGS OŽP37883/2015-35420 – **súhlasí za nasledovných podmienok:**

1. Prevádzkovateľ bude dodržiavať emisné hodnoty vypúšťanej mechanicky vyčistenej chladiacej a dažďovej odpadovej vody a podmienky vypúšťania priemyselných odpadových vôd podľa platného vodohospodárskeho rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-BA-OSZP3-2014/45264/FAK/II-4664 zo dňa 16.7.2014, ktorým bola predĺžená platnosť rozhodnutia Obvodného úradu ŽP v Bratislave č. ZPS/2010/6320/FAK/II-3202 zo dňa 6.12.2010.
2. Prevádzkovateľ bude dodržiavať opatrenia na predchádzanie vzniku nebezpečných odpadov a konečný spôsob nakladania s nebezpečnými odpadmi zabezpečí v súlade s cieľmi – konečnými spôsobmi nakladania s odpadmi stanovenými v schválenom programe odpadového hospodárstva pôvodcu na roky 2011 – 2015.

Vyjadrenie inšpekcie k podmienkam:

Obe podmienky boli inšpekciou akceptované a boli zohľadnené pri určovaní podmienok integrovaného povolenia.

Dotknuté orgány:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava; listom č. PPL/6046/2015 zo dňa 09.03.2015 – **súhlasí bez pripomienok.**

Inšpekcia z dôvodu nemožnosti upustenia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ nariadila listom č. 8553-8554/37/2015/Kuc/IP zo dňa 23.03.2015 ústne pojednávanie na deň 02.04.2015.

Z ústneho pojednávania bola spisaná zápisnica č. 8553-9676/37/2015/Kuc/IP. Na ústnom pojednávaní neboli zo strany účastníkov a dotknutých orgánov vnesené žiadne pripomienky, námietky ani námety.

Na ústnom pojednávaní bola v súlade s ustanoveniami § 15 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť písomne uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. b) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil dňa 10.12.2014 správny poplatok vo výške 1400 eur prevodom na účet.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a jej príloh, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania spojeného s miestnym zistovaním zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej

úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia

P o u č e n i e :

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov, možné podať odvolanie na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Slovnaft, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislavu, odd. životného prostredia, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava I

Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti):

3. Okresný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor starostlivosti o životné prostredie, Karloveská 2, 842 19 Bratislava 4
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava

